

Komunikat o danych - Informacje o usługach cyfrowych

W niniejszym dokumencie opisano, jakie dane z produktu są generowane i gromadzone na potrzeby Volvo (Volvo Buses Corporation) w ramach świadczenia usług cyfrowych (w tym usług powiązanych) oraz sposobu, w jaki użytkownik może uzyskać dostęp do danych z produktu i danych z usług powiązanych. Każda usługa cyfrowa wymaga zawarcia przez użytkownika stosownej umowy o świadczenie danej usługi cyfrowej. Najnowsze informacje przedkontraktowe oraz Umowa o Zarządzaniu Danymi ("DMA") znajdują się i będą aktualizowane pod adresem <https://www.volvobuses.com/dma>. W przypadku zmiany informacji w okresie obowiązywania umowy o świadczenie usługi cyfrowej, w tym wszelkich zmian dotyczących celu, w jakim dane mają być wykorzystywane w stosunku do celu pierwotnie określonego, informacje te zostaną również opublikowane pod wyżej wskazanym adresem (adresach).

Umowa o zarządzanie danymi:

Jeśli Volvo i usługobiorca nie zawarli wcześniej Umowy o zarządzaniu danymi (tj. umowy regulującej gromadzenie i wykorzystywanie danych generowanych przez Produkt Skomunikowany i usługi cyfrowe), wcześniejsza z dat (i) skorzystania z usługi cyfrowej i (ii) zawarcia umowy o świadczenie usługi cyfrowej powoduje zawarcie Umowy o zarządzaniu danymi (DMA), znajdującej się pod adresem <https://www.volvobuses.com/dma>. Umowa DMA reguluje korzystanie i udostępnianie przez Volvo danych łatwo dostępnych. W przypadku sprzedaży produktu skomunikowanego osobie trzeciej, sprzedawca jest zobowiązany powiadomić o tym Volvo, umożliwiając Volvo zakończenie gromadzenia danych i zaprzestanie świadczenia usług cyfrowych dla danego produktu skomunikowanego.

Dane objęte zakresem Komunikatu:

Obowiązki związane z udostępnianiem danych na mocy unijnego Aktu w sprawie danych obejmują dane będące danymi z produktu i usług powiązanych, które są "pierwotne" lub "wstępnie przetworzone" (dane pierwotne to dane nieprzetworzone, punkty danych wygenerowane automatycznie, ; dane wstępnie przetworzone są modyfikowane, tak aby były zrozumiałe i nadawały się do dalszej analizy). Dostawca usług cyfrowych może również zdecydować się na dobrowolne udostępnienie "danych wywiedzionych lub wywnioskowanych" (dane pochodne będące wynikiem przetwarzania wykraczającego poza przetwarzanie wstępne). Takie dobrowolne udostępnienie danych nie zmienia klasyfikacji danych przez dostawcę usług jako wywiedzionych lub wywnioskowanych, a status udostępniania pozostaje w gestii producenta i posiadacza danych. Dane sklasyfikowane jako tajemnice handlowe lub dane związane z bezpieczeństwem mogą podlegać dodatkowym wymaganiom w zakresie poufności i zabezpieczeniom, które muszą zostać spełnione.

"Dane z produktu" (art. 2 pkt.15 unijnego Aktu w sprawie danych): *"dane z produktu" oznaczają dane wygenerowane w wyniku korzystania z produktu skomunikowanego, które producent zaprojektował tak, by użytkownik, posiadacz danych lub osoba trzecia, w tym, w stosownych przypadkach, producent, mogli je pobierać za pomocą usługi łączności elektronicznej, łączą fizycznego lub dostępu w urządzeniu;"*

"Dane z usługi powiązanej" (art. 2 pkt. 16 unijnego Aktu w sprawie danych): *"dane z usługi powiązanej" oznaczają dane stanowiące cyfrowe odwzorowanie czynności lub zdarzeń z udziałem użytkownika związanych z produktem skomunikowanym, utrwalane przez użytkownika celowo lub generowane jako produkt uboczny jego czynności, podczas świadczenia usługi powiązanej przez dostawcę;"*

Usługodawca / posiadacz danych:

Volvo Bus Corporation - Volvo Bussar Aktiebolag, Gropegårdsgatan 11. SE-405 08 Göteborg Szwecja.

Kontakt: data.act.vbc@volvo.com / <https://www.volvobuses.com>

Wnioski o dostęp do danych i ich udostępnianie

Jako użytkownik mogą Państwo uzyskać dostęp do danych za pomocą Menedżera API Volvo Connect. <https://volvoconnect.com/> → Administracja → Menedżer API. Aby uzyskać dostęp do Volvo Connect, należy skontaktować się z lokalnym dealerem. Wnioski o dostęp dla osoby trzeciej do danych za pośrednictwem API mogą być składane za pośrednictwem strony <https://dart.volvogroup.com/>.

Cel gromadzenia danych:

Volvo gromadzi, wykorzystuje i udostępnia dane z produktu i dane z usług powiązanych w celu świadczenia usług cyfrowych ("Cele Usługowe"), a także w celu zapewnienia zgodności z obowiązującym prawem oraz dla własnych wewnętrznych i innych uzasadnionych celów biznesowych ("Cele Volvo")¹ zgodnie z definicją zawartą w Umowie o

¹(i) prowadzenie badań i rozwoju Produktów i Usług w celu ulepszenia, utrzymania i rozwoju nowych Produktów i Usług, (ii) rozwiązywanie problemów jakościowych, (iii) przeprowadzanie badań wypadków, (iv) zarządzanie nadzorem nad przestrzeganiem gwarancji, umów lub przepisów (np. dotyczących odpowiedzialności za produkt), (v) marketing Produktów i/lub Usług, (vi) prowadzenie profilaktycznych działań konserwacyjnych, (vii) umożliwienie monitorowania i diagnostyki akumulatorów, (viii) aktualizowanie Systemów Informacyjnych za pomocą dołączonego oprogramowania (w tym dostarczanie aktualizacji drogą bezprzewodową), (ix) rozwój, trenowanie i monitorowanie systemów sztucznej inteligencji i modeli uczenia maszynowego do Celów Volvo, w tym m.in. dużych modeli językowych, analityki predykcyjnej, algorytmów jazdy autonomicznej oraz (x) wszelkie dodatkowe cele opisane w odpowiednich Informacjach o Ochronie Prywatności i/lub odpowiednich Opisie Usług (stosownie do przypadku).

Zarządzaniu Danymi. Do Celów Usługowych, Volvo przechowuje dane tak długo, jak jest to konieczne do świadczenia usług, a do Celów Volvo, Volvo może przechowywać dane przez cały przewidywany okres eksploatacji danego typu Pojazdu/Produktu, który może wynosić do 25 lat (np. na potrzeby projektów badawczych i rozwojowych lub w celu rozwiązywania problemów jakościowych).

Czas trwania usługi:

Czas trwania usługi i ustalenia dotyczące rozwiązania umowy są określone w Warunkach Volvo Connect <https://volvoconnect.com/support/termsfuse> i szczegółowych warunkach usługi.

Prawo do złożenia skargi

Jako użytkownik na mocy unijnego Aktu w sprawie danych mają Państwo prawo wniesienia skargi do wyznaczonego właściwego organu nadzorczego, jeśli uważają Państwo, że którekolwiek z postanowień rozdziału II rozporządzenia zostało naruszone, jednakże prosimy o zgłaszanie do nas wszelkich wątpliwości w pierwszej kolejności.

USŁUGI CYFROWE

"Usługi cyfrowe" oznaczają usługi oparte na danych udostępniane przez Volvo użytkownikowi. Usługi cyfrowe zostały szerzej opisane w niniejszej sekcji.

Jest to nieoficjalne tłumaczenie wersji angielskiej. Oryginalne nazewnictwo usług i elementów danych można znaleźć w oryginalnej wersji angielskiej.

Usługa: Pozycja

Usługa Position zapewnia częste aktualizacje lokalizacji pojazdu. Dzięki tym informacjom możesz zobaczyć, gdzie znajduje się cała Twoja flota i gdzie była w przeszłości (ślad ślimaka). Zyskaj pewność, że Twoje pojazdy znajdują się tam, gdzie powinny.

Dane produktów

Przykład danych produktu uzyskanych w ramach świadczenia usługi cyfrowej:

- Dane o pozycji pojazdu
- Prędkość pojazdu

Usługa: Zdarzenia

Zdarzenia są tym, co dzieje się na pokładzie pojazdu. Dzięki filtrowaniu i analizie można zidentyfikować anomalie i dostrzec wzorce. W połączeniu z usługami pozycji i profilu jazdy jest to potężne narzędzie zwiększające produktywność.

Dane produktu

Przykład danych produktu uzyskanych w ramach świadczenia usługi cyfrowej:

- Identyfikator pojazdu
- Dane o położeniu pojazdu
- Stan drzwi
- Stan licznika kilometrów
- Zużyte paliwo

Usługa: Raporty

Volvo Connect oferuje nie tylko kompleksowe i zwięzłe raporty standardowe, ale także funkcje udostępniania, eksportowania i dostosowywania. Zużycie paliwa i energii, parametry środowiskowe i dane związane z bezpieczeństwem są śledzone i prezentowane w przejrzystych raportach standardowych. Dla całej floty, kierowców, poszczególnych pojazdów lub grup pojazdów. Raporty można również udostępniać współpracownikom, nawet zewnętrznym, lub pobrać jako arkusz kalkulacyjny do dalszej analizy.

Dane produktów

Przykład danych produktu uzyskanych w ramach świadczenia usługi cyfrowej:

- Identyfikator pojazdu
- Zużycie paliwa
- Zużycie energii

	• Zużycie hamulców
--	--

Usługa: Status pojazdu

Usługa stanu pojazdu pozwala na natychmiastowe otrzymywanie powiadomień w Volvo Connect, gdy na desce rozdzielczej kierowcy pojawi się ostrzeżenie. Dzięki temu nie tracisz czasu, możesz szybko pomóc kierowcy i podjąć świadomą decyzję o powrocie do zajezdni lub kontynuowaniu zmiany, znacznie zwiększając dyspozycyjność.

Status pojazdu zapewnia wszystkie niezbędne szczegóły w jednym wygodnym widoku: czas, pozycję, opis i podstawowe dane pojazdu dla każdego kodu usterki. Stanowi to skuteczne uzupełnienie analizy kodów usterek. Dodatkowo użytkownik otrzymuje mapę wskazującą miejsce wystąpienia usterki wraz z kompleksowymi informacjami o pojeździe i przypisanych usługach.

Dane produktu	Przykład danych produktu uzyskanych w ramach świadczenia usługi cyfrowej: • Identyfikator pojazdu • Dane o położeniu pojazdu
----------------------	--

Usługa: Profil kierowcy

Usługa Driving Profile dostarcza obszernych danych na temat sposobu prowadzenia podłączonych pojazdów. Jest jak cyfrowa czarna skrzynka. Zapewnia solidną podstawę do znajdowania wzorców i anomalii w wydajności jazdy. Ale także do analizy przebiegu zdarzeń, które doprowadziły do incydentu lub usterki technicznej. Driving Profile to potężne narzędzie do wykrywania energochłonnych i niebezpiecznych zachowań. Pomoże on również zidentyfikować części tras, na których kierowca powinien zachować szczególną ostrożność. Doświadczenie pokazuje, że monitorowanie wydajności jazdy poprawia komfort i bezpieczeństwo, a także zmniejsza zużycie paliwa i energii.

Dane o produktach	Przykład danych produktu uzyskanych w ramach świadczenia usługi cyfrowej: • Identyfikator pojazdu • Obroty na minutę • Prędkość pojazdu
--------------------------	--

Usługa: I-Coaching

Volvo I-Coaching natychmiast dostarcza kierowcom informacji zwrotnych na temat ich stylu jazdy, wyświetlając w czasie rzeczywistym informacje o obrotach, biegu jałowym, hamowaniu, przyspieszaniu, prędkości i pokonywaniu zakrętów za pośrednictwem wyświetlacza zamontowanego na desce rozdzielczej. Pomaga to nie tylko poprawić zachowanie kierowcy, ale także zachęca do bezpieczniejszej jazdy.

Dane produktu	Przykład danych produktu uzyskanych w ramach świadczenia usługi cyfrowej: • Identyfikator pojazdu • Dane o położeniu pojazdu • Liczba gwałtownych hamowań • Liczba gwałtownych przyspieszeń • Liczba ostrych zakrętów
----------------------	--

Usługa: Driver Times

Dzięki usłudze Driver Times łatwo jest zachować zgodność z przepisami UE dotyczącymi czasu prowadzenia pojazdu i okresów odpoczynku oraz dyrektywą w sprawie czasu pracy w transporcie drogowym. Po zdalnym pobraniu danych z tachografu bezpośrednio do biura, czas jazdy oraz czas pozostały do wymaganej przerwy lub odpoczynku są prezentowane w Volvo Connect.

Dane produktu	
----------------------	--

	Przykład danych produktu uzyskanych w ramach świadczenia usługi cyfrowej: • Dane lokalizacji z tachografu • Numer karty kierowcy z tachografu, data urodzenia, narodowość • Zachowanie kierowcy/operatora • Prędkość • Używane pojazdy • Wartości licznika kilometrów • Czas pracy tachometru • Działania kierowcy
--	--

Serwis: Strefy bezpieczeństwa

Usługa Strefy bezpieczeństwa umożliwia użytkownikom tworzenie stref niskiej prędkości w celu zwiększenia bezpieczeństwa wokół wrażliwych obszarów, takich jak szkoły i centra miast. Kierowcy są powiadamiani o wjeździe do strefy, a autobus automatycznie dostosowuje się do ustawionej prędkości (aktywna funkcja bezpieczeństwa).

Dane produktu	Przykład danych produktu uzyskanych w ramach świadczenia usługi cyfrowej: • Identyfikator pojazdu • Dane o położeniu pojazdu • Licznik kilometrów • Prędkość pojazdu • Informacje o naruszeniu prędkości • Maksymalna prędkość w strefie
----------------------	--

Usługa: Coaching Zones

Coaching Zones to udoskonalenie I-Coaching, przełomowej usługi Volvo zapewniającej natychmiastowe informacje zwrotne na temat stylu jazdy. Dla zdefiniowanego obszaru można ustawić określone wartości progowe dla alertów. Dzięki monitorowaniu parametrów takich jak prędkość, pokonywanie zakrętów i hamowanie we wrażliwym obszarze, kierowca będzie zachęcany do delikatniejszej jazdy.

Dane produktu	Przykład danych produktu uzyskanych w ramach świadczenia usługi cyfrowej: • Identyfikator pojazdu • Dane o położeniu pojazdu • Stan licznika kilometrów • Prędkość pojazdu • Informacje o naruszeniu progu wyzwalania coachingu ○ Prędkość ○ Gwałtowne przyspieszenie ○ Ostre hamowanie ○ Ostry zakręt ○ Praca na biegu jałowym
----------------------	---

Serwis: Strefy środowiskowe

Strefy środowiskowe obejmują trzy różne typy stref: strefy zerowej emisji, strefy monitorowania ładowania i strefy oszczędzania baterii.

Strefy zerowej emisji to specjalna usługa dla autobusów w pełni hybrydowych, gama S-Charge. Strefy środowiskowe można określić dla autobusów, które mają pracować w trybie w pełni elektrycznym, wyłączając silnik wysokoprężny. Po analizie trasy, strefa zerowej emisji może pomóc operatorom przyczynić się do realizacji celów planowania urbanistycznego na rzecz czystych i zielonych miast.

Charge Monitoring Zones to specjalna usługa dla autobusów w pełni hybrydowych i w pełni elektrycznych. Można określić parametry wysyłania powiadomień, gdy poziom naładowania baterii w autobusie spadnie poniżej określonego poziomu.

Głównym celem Stref Oszczędzania Baterii jest optymalizacja wykorzystania pojazdów hybrydowych poprzez pracę na silniku spalinowym. Strefy te są idealne dla obszarów z mniejszą liczbą pieszych lub podczas długich podjazdów. Strategia polega na oszczędzaniu energii akumulatora elektrycznego do późniejszego wykorzystania. Pozwala to na wykorzystanie trybu elektrycznego w obszarach, w których jest to najbardziej korzystne, takich jak gęsto zaludnione lub wrażliwe na środowisko regiony.

Dane produktu

Przykład danych produktu uzyskanych w ramach świadczenia usługi cyfrowej:

- Identyfikator pojazdu
- Dane o położeniu pojazdu
- Stan licznika kilometrów
- Prędkość pojazdu
- Informacje o naruszeniu progu stanu naładowania
- Informacje o naruszeniu układu napędowego diesel/elektryczny (hybrydy)

Serwis: Historia warsztatu

Dzięki Historii Warsztatu można uzyskać dostęp do wszystkich historycznych zdarzeń serwisowych i pozycji serwisowych na wizytę. Zrozumienie wydatków na zdarzenia serwisowe w oparciu o oś czasu na fakturze.

Dane produktu

Przykładowe dane produktu są uzyskiwane w ramach świadczenia usługi cyfrowej:

- Licznik kilometrów

Usługa: Usługi warsztatowe

Usługi warsztatowe zapewniają natychmiastowy dostęp do szczegółowych i aktualnych informacji o pojeździe oraz skracają czas wizyty w warsztacie. A wyszukiwanie części zamiennych online znacznie ułatwia planowanie i utrzymywanie zapasów. Maksymalizacja czasu pracy bez awarii dzięki monitorowaniu w czasie rzeczywistym

Dane produktu

Przykładowe dane produktu są uzyskiwane w ramach świadczenia usługi cyfrowej:

- Parametry pojazdu, takie jak przebieg i godziny pracy silnika

Usługa: Sygic Navigation

Sygic Navigation to zintegrowane rozwiązanie nawigacyjne wykorzystywane na dodatkowym wyświetlaczu informacyjnym (SID) w otoczeniu kierowcy. Dzięki temu możesz nawigować bezpiecznie i wydajnie, biorąc pod uwagę wymiary i wagę pojazdu, zapewniając bezpieczne drogi dla konkretnego pojazdu. Dzięki GPS przez satelitę nigdy nie stracisz nawigacji z powodu braku połączenia z Internetem. Oszczędzaj czas dzięki bezprzewodowym aktualizacjom map, bez konieczności ich ręcznego ładowania. Skoncentruj się na prowadzeniu pojazdu i zapewnieniu najlepszej obsługi pasażerom dzięki usprawnionemu środowisku kierowcy. Nie ma potrzeby korzystania z urządzeń przenośnych do Internetu lub mobilnego hotspotu. Planuj i unikaj opóźnień dzięki aktualizowanym na żywo informacjom o ruchu drogowym i pogodzie na trasie.

Dane produktu

Przykład danych produktu uzyskiwanych w ramach świadczenia usługi cyfrowej:

- Znacznik czasu połączenia
- Lokalizacja
- Znacznik czasu i lokalizacja awarii

Usługa: Connect API

Usługi Connect API są częścią oferty dostępu do danych Volvo Buses, w ramach której dane pojazdów są udostępniane w celu integracji z platformami/systemami danych klientów i stron trzecich. Volvo Buses pobiera dane pojazdów i przesyła je do chmury w celu uzyskania dostępu przez klienta. Dane są udostępniane za pośrednictwem interfejsów API (Application Programming Interface) opartych na

standardach branżowych w celu zapewnienia płynnej integracji. Zapewnienie dostępu do danych pojazdu w chmurze eliminuje potrzebę inwestowania przez klienta w sprzęt pokładowy i jego konserwację. Usługi Connect API zapewniają dostęp do kilku ważnych parametrów danych operacyjnych. Posiadanie znormalizowanego rozwiązania zamiast niestandardowej integracji eliminuje złożoność i zapewnia korzyści w scenariuszu floty wielu marek.

- Connect API - Elektryczny
- Connect API - Diesel
- Connect API - ESS Power

Dane produktu

Przykład danych i kategorii produktów uzyskanych w ramach świadczenia usługi cyfrowej:

Status pojazdu

- Status drzwi
- Całkowity dystans
- Łączna liczba motogodzin
- Masa osi

Dane dotyczące jazdy

- Prędkość
- Temperatura otoczenia

Pozycjonowanie

- Geolokalizacja
- Wysokość nad poziomem morza

Kierowca

- Identyfikator kierowcy

Paliwo/energia

- Zużycie paliwa
- Zużycie energii
- Stan naładowania (SOC)

Ładowanie

- Status ładowania
- Czas ładowania

Więcej informacji na temat danych pojazdu można znaleźć w portalu dla deweloperów.

USŁUGI POWIĄZANE

"Usługi powiązane" mają szczególne znaczenie na mocy unijnego Aktu w sprawie danych i oznaczają usługi cyfrowe, które mogą być powiązane z działaniem produktu skomunikowanego i które wpływają na funkcjonalność produktu skomunikowanego, na przykład poprzez przesyłanie do niego danych lub poleceń (np. aplikacja do ustawiania czasu ogrzewania ciężarówki). W przypadku usług powiązanych istnieją określone informacje, które będą dostarczane na potrzeby tych usług, takie jak szczegóły dotyczące częstotliwości gromadzenia danych z produktu i generowania danych z usług powiązanych związanych z interakcjami użytkownika. Usługi powiązane zostały szerzej opisane w poniższej sekcji.

Usługa: N/A

N/A

Dane z produktu	Dane z produktu są uzyskiwane w ramach świadczenia usługi powiązanej: N/A
Dane z usług powiązanych	Dane z usługi powiązanej są generowane w ramach świadczenia usługi powiązanej: N/A